

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 139

EDMUNDSTON, N. B. JULY, 27th, 1933.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00

Advertising - Classified ads, 50c first insertion, 40c for subsequent insertions.

PERSONALS

Mr and Mrs John Cade and child ren Thelma and Lawrence have returned from a vacation in Montreal.

Scott, Mrs N. Franchetti, Mrs J. M. Stevens, Mrs F. S. Murchie and Miss Agnes Hebert. The prize was won by Mrs J. M. Stevens.

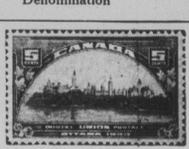
THE POPE AND SPAIN

By Martin J. Scott, S.J.

Excommunication is a term composed of two Latin words, ex, out of, and communio, communion.

NEW STAMP ISSUE IS LARGEST EVER ISSUED IN CANADA

Beautiful Blue Postage Stamp Made in Only One Denomination



Canada's new postage stamp was first put on sale May 18, 1933. There is but the single denomination in this issue, which was made in commemoration of the meeting of the World's Postal Executive of the Universal Postal Union, at Ottawa, during May and June of this year.

INSURANCE

B. M. BERRY

All Kinds of Insurance Telephone 168 Edmundston, N. B.

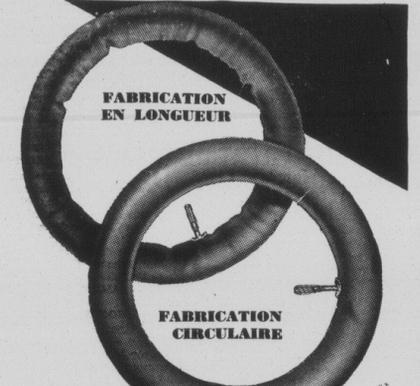
SPECIAL!!

- RASPBERRY JAM, 40 oz jar 31c Confitures aux Framboises
Pineapple Singapore, No. 2 tin 19c
ANANAS Singapore 2 pour for
Biscuits Marvin's Bon Voyage Cream Filled lb 21c
CORN Lynn Valley Brand BLE D'INDE 3 btes 25c

- Cherries, lb 17c
CERRISES, lb 17c
FRUITES, douz 17c
GROSEBERRIES, lb 08c
GRAPEFRUITS, 2 pour Pamplemousses, 2 pour 19c
FRESH SAUSAGE, lb SAUCISSE fraîche, lb 15c
FRANKFURTS, per lb 20c
Bologna, per lb 15c
MESS PORK choice cut, lb 15c
Cooked HAM, lb 40c
JAMBON cuit, lb 40c
Golden Wax Beans PEVES en coses, 3 lbs 20c
Green Peas, 3 lbs 20c
POIS verts, 3 lbs 20c
New POTATOES, lb PATATES fraîches 18c
CHOUX, lb 07c
NEW CABBAGE, lb 07c
CARROTS, lb 07c
OAROTTES, lb 07c
BEETS, lb 05c
BETTERAVES, lb 05c

THE CANADIAN STORES LTD.

Where It Pays to Shop



FABRICATION EN LONGUEUR FABRICATION CIRCULAIRE Considérez la différence ... et CHOISISSEZ

Choisissez la chambre à air qui se gonfle uniformément sans plisser - la chambre à air d'une épaisseur uniforme parce qu'elle se gonfle d'une manière uniforme - la chambre à air la plus durable parce que le caoutchouc de la circonférence extérieure n'est pas soumis à une tension normale - la chambre à air de "Fabrication Circulaire" - la Chambre à air Gutta Percha.

GUTTA PERCHA & RUBBER LIMITED Bureau-Chef, Toronto Succursales d'un océan à l'autre

While under excommunication, the guilty person, although deprived of the blessings and graces associated with the ministrations and rites of the Church, has nevertheless direct access to God.

DID YOU KNOW? - - - By R. J. Scott



THE VANISHING HITCH-HIKER

"It's fun to be fooled - it's more fun to know - That's the way car motorists around Kitchener, Ontario, feel about the mysterious hitch-hiker who has a habit of vanishing from speeding cars.

NOTICE OF SALE

To Remi R. Thérien, of the Parish of Rivière Verte, in the County of Madawaska, Province of New Brunswick, Farmer, and Céline his wife, and to all whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Mary Jane Bird, of the Town of St. Leonard, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Married Woman, and Willie M. Bird, her husband, and to all others whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Alphonse J. Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Jeweller, and Bella, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Alphonse J. Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Jeweller, and Bella, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE OF SALE

Damas Beaulieu, of the second part, and duly recorded in Book U-4 at pages 655-666 as No. 31, 111 of the Madawaska County Records:

NOTICE OF SALE

To Remi R. Thérien, of the Parish of Rivière Verte, in the County of Madawaska, Province of New Brunswick, Farmer, and Céline his wife, and to all whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Alphonse J. Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Jeweller, and Bella, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Alphonse J. Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Jeweller, and Bella, his wife, and to all others whom it may concern:

NOTICE OF SALE

To Alphonse J. Martin, of the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick, Jeweller, and Bella, his wife, and to all others whom it may concern:

FACTOGRAPHS

In Roman mythology the red poppy was the symbol of death and as such was dedicated to Somnus, the god of sleep.

One Minute Pulpit

Behold, I stand at the door, and knock; if any man hear my voice, and open the door, I will come in to him, and will sup with him, and he with me. - Revelation 3:20

HERE TO SERVE YOU!

G. T. KENNEDY General Insurance 89, Church St. - EDMUNDSTON, N. B.

Representing the leading Life, Fire and Casualty Companies. JUST INSURANCE - NO OTHER "SIDE-LINES" OR INTERESTS.

ANNÉE-SAINTÉ PELERINAGE OFFICIEL

A LA CITE VATICANE ET EN TERRE SAINTÉ sous le patronage immédiat de S. EM. LE CARDINAL J.-M.-R. VILLENBOUAT, O. M. I. Archevêque de Québec AVEC L'APPROBATION DE L'ÉPISCOPAT 2 septembre - 26 octobre 1933

La Page des Cultivateurs

"LE FONDEMENT DE L'AGRICULTURE EST LA CONNAISSANCE DES TERROIRS QUE NOUS VOULONS CULTIVER — OLIVIER DE SERRES"

CONSEILS AUX CULTIVATEURS

Toutes les Provinces des Prairies signalent des augmentations dans les plantations de pommes de terre cette année. — Division fédérale des Fruits.

La production des pommes de terre au Canada en 1932 s'est chiffrée par 39,415,000 qtx; c'est là la plus petite récolte que l'on ait eue depuis 1916.

La consommation moyenne par tête du blé moulu pour la nourriture de l'homme au Canada pendant les dix années de 1922 à 1932 a été de 43 boisseaux.

Le nombre d'ouvriers agricoles aux Etats-Unis a diminué de 2,000,000 entre 1910 et 1930, mais il y en a eu, par contre, une augmentation de 8 acres dans l'étendue cultivée sur chaque ferme.

Au 31 mars 1933 la quantité totale d'orge au Canada était évaluée à 29,704,218 boisseaux contre 28,751,468 boisseaux en 1932.

Au 31 mars 1933 il y avait sur les fermes canadiennes 21,935,000 qtx. de pommes de terre contre 21,935,000 qtx. à la même date l'année dernière.

Trois raffineries de sucre de betteraves fonctionnent au Canada en 1933 — Le Canada aird Dominion Sugar Co., à Chatham et Wallaceburg, Ont., et les Canadian Sugar Factories, Ltd., à Raymond Alta.

Par arrêté en conseil, des droits de dumping ont été appliqués au sucre de lait à cause des importations venant des Etats-Unis qui nuisaient aux producteurs canadiens.

Un rhododendron, appelé Lady Besborough et exposé par M. Lionel de Rothschild, a remporté le premier prix à l'exposition de la Société royale d'horticulture tenue à Chelsea, Londres, Angleterre.

On dit que les plantations commerciales de tomates et de cantaloups en Colombie-Britannique ont augmenté de 23 et de 72 pour cent respectivement sur celles de 1932, tandis que les plantations de ces deux récoltes en Ontario sont à peu près les mêmes que l'année dernière. — Division fédérale des Fruits.

La production commerciale évaluée des fraises au Canada est, en valeur, inférieure à ce qu'elle était l'année dernière.

Dans le douzième rapport annuel de l'étude sur les maladies des plantes au Canada, 1932, M. J. L. Connors, Pathologiste en végétaux du Ministère fédéral de l'Agriculture, dit que plusieurs maladies nouvelles, spécialement sur les plantes bulbeuses et les plantes d'ornement, ont été signalées pour la première fois au Canada. La plus importante a été l'«idémie au million bactérien», ou le «maladie de Stewart» du maïs sucré, qui a éclaté dans l'ouest de l'Ontario.

Les pores sont très frustes de jours, par vents dont ils tirent un excellent parti.

Beaucoup de cultivateurs de l'Alberta et de la Colombie-Britannique adoptent aujourd'hui le maïs Garnet, parce qu'il mûrit plus tôt.

— Les commerçants des villes de Montréal et de Québec ont importé des Etats-Unis plusieurs wagons de fraise d'un mil, ce qui montre qu'on pourrait encore augmenter la production de cette fraise, quoique la quantité totale de fraises d'un mil récoltées dans la province de Québec cette année a été de 1,083,861 livres, qui toute a été vendue. — Division fédérale des semences.

Les vers blancs mangent si complètement les racines de mil que l'on peut rouler un morceau de gazon de mil infesté comme un tapis. — Division fédérale de l'entomologie.

La luzerne et le méteil, de même que les trèfles ordinaires, sont très résistants aux attaques du ver blanc. Les tournesols sont presque réfractaires.

Prenez une boîte de CEPHANOI Pour soulager véritablement la douleur véritablement. Grippes, Névralgies, maux de dents, douleurs périodiques, Rhumatismes et autres affections semblables.

LES SAUTERELLES CANADIENNES

Devendraient-elles un fléau par leurs migrations ?

Lorsqu'on lit dans le dernier numéro du "Canadian Entomologist" les Notes sur les habitudes des Sauterelles nuisibles au Manitoba par le feu Norman Cridde, on est frappé de connaissances spéciales que possédait l'auteur, de sa faculté pressentie sur la migration de ces sautelles nuisibles, qui aurait laissé même un Job. L'artiste, cependant, ne contient pas un mot de ces choses, mais les théories qu'il discute se recommandent à la considération des entomologistes du continent américain.

Est-il possible qu'un jour les sautelles canadiennes se mettent à imiter celle de l'ancien monde en émigrant à leur tour ? En d'autres termes, les sautelles canadiennes ravageront-elles un jour le Canada comme les locustes d'autrefois ravagèrent l'Egypte ou comme ceux d'aujourd'hui désolent les champs verts de l'Est ? On a vu bien des sautelles canadiennes dont les ailes s'allongent et dont le corps aminci, à la façon d'un cheval de course, peut supporter un plus long vol, mais il ne semble que les espèces migratrices de nos jours exigent au moins deux générations pour se développer dans certaines conditions de climat qui paraissent être absentes au Canada et il semble qu'au Canada la transformation de la phase solitaire à la phase migratoire s'opère à la fin de la vie. Or, cependant, M. Cridde note ce qui suit: «En 1932, pour la première fois dans notre expérience (30 ans), la sautelle à deux ratés a pris tous les aspects d'un locuste migratoire; elle a survécu de longues distances et en tel nombre que les grands insectes à deux ratés ont été découverts à l'ouest de la rivière du lac Winnipeg; elle a survécu à une invasion de sautelles noires; de plusieurs coups de pioche et de plusieurs coups de pioche de bœufs pour les villages voisins.»

LE RETOUR AU BON SENS

Le meilleur blé au monde, c'est le blé récolté sur les terres du nord où les ol est de riche terre fertile.

— Dans l'Est du continent américain, l'habitat et l'Ontario nord sont les seuls endroits où l'on récolte du blé de cette qualité.

Ces pays produisent aussi de l'orge, de l'avoine, des pois à soupe de qualité supérieure, des légumes, du mil et c'est le pays par excellence pour la culture du tréfle.

On ne saurait donc trouver un meilleur pays pour l'élevage et l'industrie laitière.

Pait étrange, cette terre de chez nous, notre classe dite supérieure, est dédaignée, et comme la classe de prolétaires et celle des ruraux copient la ville et le groupe qu'on appelle LA SOCIÉTÉ, pour le plus grand nombre les ouvriers venus de l'étranger, surtout quand on a tant méprisé les terres à blé de nos provinces du Nord.

Ces gens ne connaissent pas l'habitat et ils ignorent tout de l'Ontario nord, mais cela ne les empêche pas de condamner ces territoires comme tout-à-fait inculcés et totalement inhabitables.

Notre Société reconnaît-elle qu'il n'est pas aussi inhumain que le prétendent certains intellectuels d'offrir au fils de nos cultivateurs un lopin de terre à défricher afin de pouvoir récolter de quoi manger ?

Notre Société reconnaît-elle aussi que de forcer les gens à venir se faire nourrir par la charité publique en ville, ce n'est pas un pontique payante à la longue, surtout quand on a tant de millions d'êtres de bonne terre arable à mettre en valeur par le défrichement et la culture.

— Quand le retour au bon sens ? J. E. LAFORCE

Jun est le mois de la récolte dans les pays et états suivants: Italie, Espagne, Portugal, Grèce, Turquie, etc.

Le lait propre doit non seulement paraître propre à la vue; il doit l'être aussi au point de vue bactériologique. — Bactériologiste du Dominion.

Le blé récolté en moyenne 65 pour cent de fécule.

Fatigué... Affaibli... Après quelques années de travail, intensément soutenu, les forces diminuent et divers maux surviennent: Troubles d'estomac, Maux de reins, Épuisement, Maux de tête, etc.

Petite Médecine Vétérinaire

ENGORGEMENT

C'est un gonflement localisé entre le genou et le sabot sur la partie postérieure du pied. Les causes sont les longues courses, sur les chemins durs, lorsque le cheval a été longtemps au repos et que brusquement on lui donne un travail long et ardu. La ferrure joue aussi un rôle important dans ces cas; par exemple si l'on baisse trop le talon du sabot en enlevant trop vite corné au même endroit ou si l'on amincissait trop le fer au talon.

Symptômes: Il y a toujours chaleur, douleur et tumeur. Au début, la boiterie est légère et l'animal, au repos semble ne pas trop souffrir, mais la douleur s'accroît au déplacement.

— Traitement: L'on peut se servir d'huile de ricin avec friction d'alcool camphré, suivie de bandages.

— Mais le traitement le plus efficace est le recours aux bains dans l'eau courante, ruisseau ou rivière, deux fois par jour pendant une demi-heure chaque fois.

— Si après 12 à 15 jours il reste encore des traces de la maladie, employer la recette suivante: R. Térébenthine... Huile d'olive... Frictions 2 fois la partie malade à 24 heures d'intervalle et laissez le cheval pendant 4 ou 5 jours et alors faites une application de saindoux ou vaseline.

— Si ce traitement n'a pas de bon résultat, il faut recourir au feu, qui ne peut être appliqué que par une personne compétente.

DISTENSION DES SYNOVIALES (puff) C'est l'inflammation de petits sacs membraneux qu'on appelle synoviales, situés sur les surfaces des cavités articulaires, et aux endroits où s'écartent les tendons.

Symptômes: Le nom de la maladie indique suffisamment le symptôme.

LE COMMERCE DE L'EMPIRE

Le Canada fait trois nouveaux records

Pendant quatre années de suite la Chambre de commerce de l'Empire a pu annoncer de nouvelles expéditions-records d'une variété de produits de l'Empire sur le Royaume-Uni.

En 1932 le Canada a battu trois de ces records, savoir: blé, 46,874,000 quintaux contre l'ancien record de 41,000,000 quintaux en 1928; tabac, 10,844,000 livres contre 6,273,000 livres en 1931 et prunes, 20,000 quintaux contre l'ancien record de 18,000 en 1928.

Quelques-uns de ces records sont assez importants pour attirer l'attention, dit le rapport de la Chambre de commerce de l'Empire. Les importations de blé du Canada constituent un record pour les approvisionnements venant des Etats-Unis d'Amérique; on atteint un chiffre plus élevé. Les importations d'œufs de l'Australie, de bananes des Antilles, de tomates de la Jamaïque, du Canada, de pommes et de poires de la Nouvelle-Zélande et de framboises de la Palestine et des Antilles britanniques, ont toutes dépassé de 10 pour cent ou plus l'ancien record. Outre les importations record du tabac canadien, il est à noter que les importations de la Rhodésie du Sud, du Nyassaland ont établi de nouveaux records, dépassant les quantités importées en 1928 et 1927 respectivement; ces années là les fortes importations ont causé de grosses accumulations d'approvisionnement au Royaume-Uni mais aucune accumulation de ce genre n'est résultée des importations record de 1932.

— Ces gens ne connaissent pas l'habitat et ils ignorent tout de l'Ontario nord, mais cela ne les empêche pas de condamner ces territoires comme tout-à-fait inculcés et totalement inhabitables.

Notre Société reconnaît-elle qu'il n'est pas aussi inhumain que le prétendent certains intellectuels d'offrir au fils de nos cultivateurs un lopin de terre à défricher afin de pouvoir récolter de quoi manger ?

Notre Société reconnaît-elle aussi que de forcer les gens à venir se faire nourrir par la charité publique en ville, ce n'est pas un pontique payante à la longue, surtout quand on a tant de millions d'êtres de bonne terre arable à mettre en valeur par le défrichement et la culture.

— Quand le retour au bon sens ? J. E. LAFORCE

En 1932 le Canada a battu trois de ces records, savoir: blé, 46,874,000 quintaux contre l'ancien record de 41,000,000 quintaux en 1928; tabac, 10,844,000 livres contre 6,273,000 livres en 1931 et prunes, 20,000 quintaux contre l'ancien record de 18,000 en 1928.

Quelques-uns de ces records sont assez importants pour attirer l'attention, dit le rapport de la Chambre de commerce de l'Empire. Les importations de blé du Canada constituent un record pour les approvisionnements venant des Etats-Unis d'Amérique; on atteint un chiffre plus élevé. Les importations d'œufs de l'Australie, de bananes des Antilles, de tomates de la Jamaïque, du Canada, de pommes et de poires de la Nouvelle-Zélande et de framboises de la Palestine et des Antilles britanniques, ont toutes dépassé de 10 pour cent ou plus l'ancien record. Outre les importations record du tabac canadien, il est à noter que les importations de la Rhodésie du Sud, du Nyassaland ont établi de nouveaux records, dépassant les quantités importées en 1928 et 1927 respectivement; ces années là les fortes importations ont causé de grosses accumulations d'approvisionnement au Royaume-Uni mais aucune accumulation de ce genre n'est résultée des importations record de 1932.

— Ces gens ne connaissent pas l'habitat et ils ignorent tout de l'Ontario nord, mais cela ne les empêche pas de condamner ces territoires comme tout-à-fait inculcés et totalement inhabitables.

Notre Société reconnaît-elle qu'il n'est pas aussi inhumain que le prétendent certains intellectuels d'offrir au fils de nos cultivateurs un lopin de terre à défricher afin de pouvoir récolter de quoi manger ?

Notre Société reconnaît-elle aussi que de forcer les gens à venir se faire nourrir par la charité publique en ville, ce n'est pas un pontique payante à la longue, surtout quand on a tant de millions d'êtres de bonne terre arable à mettre en valeur par le défrichement et la culture.

— Quand le retour au bon sens ? J. E. LAFORCE

Le Coin du Fermier



MODES D'ALIMENTATION DES PORCS

Il y a plusieurs moyens de préparer les mélanges de grain pour l'alimentation des porcs, mais les sultanes sont spécialement recommandées par le Service des Porcs du Ministère fédéral de l'Agriculture. Ils permettent d'obtenir sans risque de beaux porcs du type désiré. (1) Faites mouler tout le grain. (2) On recommande une fine mouture, spécialement pour les jeunes porcs. (3) Faites tremper les moules entre les repas; ne mettez pas trop d'eau mais d'une sous forme de bave assez épaisse. (4) Le nourrissage à la main est le meilleur moyen d'obtenir des porcs d'un bon type. (5) On peut au besoin se servir d'une trémie après que les porcs commencent à grandir. (6) Tenez toujours bien propres les seaux, chaudières, auges et autres ustensiles qui servent à l'alimentation. Les substances moles ou en fermentation causent toujours des troubles de la digestion. (7) Fourragez, de l'eau propre pour boire.

Le plus saillant, qui consiste en tinification non circulaire. Causes: Service pénible continu sur les routes nucaïnées, alors le cheval n'est pas satisfait, choch, glissades, chutes et surtout mauvaise conformation.

Traitement: Le traitement doit être énergique au début. L'eau froide, les bandages compressifs, la glace mise et remplie pour deux ou trois heures, seulement. Si le résultat n'est pas satisfaisant, appliquez un vélicatoire composé comme suit: Camphre pulvérisé un gramme, quatre de saindoux. Faites des frictions sur la surface des tendons ou les synoviales sont gonflées et les après avoir enlevé tous les poils avec des ciseaux. Pendant le traitement, on ne devra pas laisser couler l'animal pour un ou deux jours.

L'huile de foie de morue prévient le rachitisme et stimule le développement des ossements, tout en améliorant la ponte; la qualité de la coque de l'œuf et l'aptitude à l'éclosion. — Service fédéral de l'agriculture.

DOMINION STORES LIMITED

where Quality Counts CANADA'S LARGEST RETAIL GROCERS

SPECIAL!

Table of grocery items and prices: Connor's KIPPER SNACKS, bte .05; FROMAGE Kraft's CHEESE, lb .25; Sirop de Blé d'Inde CORN SYRUP, bte 5 lbs - tin .42; Chef Ready MEALS, tin .15; SAUMON Rose grosse bte - PINK SALMON, tall tin .12; MOUTARDE, 1-4 lb Keen's MUSTARD, 1-4 lb tin .27; SOUPE AUX POIS, Campbell's New Pack PEA SOUP, per tin .10; SIROP de Fruits Horne's Summer DRINKS, per bte .29; SEL, bte 2 lbs .10; PEANUTS, 1 lb Fresh Roasted PEANUTS, lb .11; VI-TONE boîte - 1-2 lb - tin .33.

OLIVES, McLaren's SOUPE aux légumes

Table of food items and prices: OLIVES, McLaren's SOUPE aux légumes 19¢; Habitant Vegetable SOUP, 28 oz. tin 12¢; Biscuits fromage rotis, pkt 14¢; Toasted Cheese Thins, pkt 19¢; GUM DROPS la lb - per lb 19¢; Palm Riverside TOFFEE, per lb 25¢.

FRUITS & LEGUMES -- Fresh FRUITS & VEGETABLES

Table of fresh produce and prices: BANANES, 3 lbs 29¢; ORANGES "Sunkest" grosses - large, doz 47¢; Moyennes - medium, doz 35¢; CITRONS, la douzaine 35¢; LEMONS, per douzaine 19¢; PRUNES, la douzaine 19¢; PLUMS, per douzaine 57¢; POIRES, la douzaine California PEARS, doz 57¢.

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI 27 JUILLET

THESE PRICES LASTS TILL SATURDAY JULY 29th.

JUILLET

Plaine Lune, le 7,
Dernier Quartier, le 14
Nouvelle Lune, le 22,
Premier Quartier, le 29.

1) 8) Précieux-Sang de N.-S. J.-C.
2) 15) Pentecôte, Sol. du S.-Coeur
3) 18) Léon II, pape et confesseur.
4) 21) Ste Berthe, veuve.
5) 24) Ste Michelle, vierge.
6) 27) Ste Pierre Fourrier, confesseur.
7) 30) Ste Elizabeth du Portugal, veuve
8) 31) Ste Pélicie et ses sept fils.
9) 1) Ste Léonce, martyr.
10) 2) Ste Jean Guabert, abbé.
11) 3) Ste Eugène, év. et conf.
12) 4) Ste Bonaventure, év. conf. et doc.
13) 5) Ste Henri, empereur, conf.
14) 6) Ste Penicôte.
15) 7) Ste Alexis, confesseur.
16) 8) Ste Omlie de Lellis, conf.
17) 9) Ste Vincent de Paul, confesseur.
18) 10) Ste Jérôme Emilien, confesseur.
19) 11) Ste Victor, martyr.
20) 12) Ste Marie-Madeleine, pénitente
21) 13) Ste Penicôte.
22) 14) Ste Christine, vierge et martyre
23) 15) Ste Anne, mère de la B. V. M.
24) 16) Ste Ludoine, roi de Hongrie, conf.
25) 17) Ste Nazaire et élise, martyrs.
26) 18) Ste Marthe, vierge.
27) 19) Ste Penicôte, Sol. de Ste Anne
28) 20) Ste Ignace de Loyola, conf.

Le MEILLEUR moyen de vaincre la CONSTIPATION

Bien comme Fruit-a-tive

"Etre guéri d'une constipation par la prise de Fruit-a-tive... Absolument rien, Mère. — Comment cela? — Mère, il est mort. — Mort? — Il est né. — Y a-t-il longtemps? — Il y a un mois. — Une mort bien imprévue alors? — Oui, mère, et une terrible leçon. Je n'y pense jamais sans frémir. — On voit souvent des conversations qui contiennent la vie d'une ou plusieurs personnes. — C'est mon cas. Imaginez, mère, j'étais ouvrière, pauvre, sans ressources et attachée à cet homme qui vous promettait de mariage prochain, m'avait complètement débouchée. Un midi, le vendredi, il vint me reconduire à la filature. Chemin faisant, il me dit, d'un air gêné, à voix basse: "Monsieur, si vous n'avez rien de mieux à me proposer, je me retire. — Et moi, mère, je me retire. — Et moi, mère, je me retire. — Et moi, mère, je me retire." — "Bah! bah! pas de sermons! hein! Nous allons? — Entendu! — Et nous nous étions séparés sur ce mauvais projet. — Qu'advint-il ensuite de mon compagnon? — Le journal du lendemain devait me l'apprendre. — Peu de temps après m'avoir laissé, vers les deux heures, il avait fait monter dans sa voiture un compère, ensemble ils avaient voulu faire la chaise des rues de la ville; et il était parti à l'aventure dans la montagne. Une belle rivière se présentait, ils décidèrent de s'y baigner. — Mon ami se jeta à l'eau et, bon nageur, pourtant, descendit au fond comme une masse. — On ne l'en retira que deux heures plus tard. — Que faites-vous alors, de votre côté? — Mère, j'allai au plus tôt trouver un prêtre et me confesser. J'assistai, inconnue aux funérailles. Depuis ce jour, j'ai eu peur de l'eau. — Mère, priez pour une grande malade, priez pour le petit orphelin de demain. — Et dans un sanglot trépidant, la pauvre fille acheva d'implorer pitieusement. — V. GERMAIN, prêtre."

POUR BIEN NETTOYER LES LEGUMES

Après les pluies d'orage, quand le jardin est humide, les salades, choux et autres légumes seront de réceptacles à une foule d'insectes. Il est difficile d'éviter que certains larves échappent aux investigations des plus attentives. Pour éviter toute surprise, mettez les légumes à tremper dans une eau abondante saumée ou vinaigrée. Les parasites tombent au fond du récipient et il suffit alors de retirer avec l'écumoire les légumes absolument intacts. Après un dernier lavage à l'eau courante, vous pouvez les utiliser sans crainte. Pour que l'oseille, les épinards et autres herbes cuites ne s'écroulent point sous la dent, les laver très abondamment et à l'eau courante, les retirer à l'écumoire, faire une vinaigrette à découvrir pour conserver leur teinte verte; la cuisson terminée retirer à l'écumoire pour les placer dans l'écumoire à vide et presser les légumes vers un seul coin. Par cette dernière méthode, tout le fond de l'eau qui peut contenir du sable est versé sur les légumes, tandis que le précipité comme nous l'appelons, le sable reste au fond de la casserole. Rafraîchir à l'eau pure courante, et bien laisser égoutter.

PECHEURS!

N'abusez pas de la pêche au détriment des autres. — L'emploi d'appareils ou de moyens illégaux pour capturer le poisson vous expose à des difficultés. — Si vous aimez la truite... d'autres aiment à en manger, aussi. Laissez-leur en!

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

LE MYSTERIEUX MONSIEUR DE L'AGLE

Roman Canadien Inédit
par Mme A. B. LACERTE

Tous droits réservés, 1928, par Edouard Garand, 1423-27, rue Ste-Elizabeth, Montréal, où l'on peut se procurer ce volume à 25 sous. Par la Poste: 30 sous.

Feuilleton No. 39

—C'est entendu, répondit-elle, puisque c'est enfermer dans sa chambre, car elle ne pouvait se résoudre à reconstruire le regard de son père adouci, dans l'état d'émotion où elle était; tout de suite, il lui devint qu'il venait de se passer quelque chose entre elle et Claude.

Après le souper, elle saisit le premier prétexte venu pour retourner à sa chambre; mais à travers la porte fermée, elle pouvait entendre les voix des deux hommes. Elle ne saisissait pas ce qu'ils disaient, mais les exclamations étonnées de Zenon Lassève, puis la voix plus calme de Claude de l'Agle, racontaient assez clairement ce qui se passait.

Les deux hommes étaient assis à table, l'un à gauche, l'autre à droite de la porte et elle eut le temps de saisir quelques mots.

—Monsieur de l'Agle, dit-il d'une voix grave. Je suis tout à fait sûr que vous n'avez rien dit à Claude. — Mais, monsieur de l'Agle, dit-il d'une voix plus calme. — Mais, monsieur de l'Agle, dit-il d'une voix plus calme.

AU FOYER

J'ai été un homme, ce qui signifie un lutteur... Goethe.

La fausse modestie est le dernier raffinement de la vanité. — La Bruyère.

LES "DEFRICHEUSES"

par PIERRE L'ERMITE

—En bien, j'ai vu voir... Alors, et alors seulement, la Révérende Mère Supérieure Générale des Auxiliaires de la Charité, femme intelligente et énergique, se leva et partit, ravie.

Elle m'avait "eu", comme disent les socialistes, jadis, pendant la guerre.

—C'est en exécution de cette promesse que, la semaine dernière, par un soleil terrible, je prenais le train usé de Villeneuve-Saint-Georges.

Et, durement bercé par les ferrailleux wagons, je récapitulais la situation: "J'ai eu, en contre-bas, a surgi tout un "pays de personne".

"Ni glèbe... ni oeuvres... ni rien qui rappelle, en quel que soit, la vie morale... un ségondaire de leur des péniches, de bateliers, de "fouilles", venus de partout..."

"Une pelée, une pioche, une pale... le grand Q. G... des religieuses s'éleva loi, d'importance.

"C'est une vaste usine abandonnée... une usine belge, de produits photographiques... une usine de la Belle-au-Bos-Dormant.

"La machine à vapeur, superbe, est en état, et rouille... des salles immenses, desertées, sonores... Au premier étage, des chambres en quantité, qui feraient des cellules de ve.

"Et, tout autour, un espace de parc où la nature vigoureuse a poussé ses herbes folles, ses lianes... ses arbres.

"M. Seine s'étire paresseusement tout autour.

"Et, sans les maigres bras des grues et les cheminées lointaines, on se croirait loin... trois lois de Paris."

— Mais je n'y serai pas trois minutes. — Mais je n'y serai pas trois minutes. — Mais je n'y serai pas trois minutes.

Amalgissement

Lorsqu'il y a amalgissement chez la femme, c'est qu'il y a dans l'organisme quelque chose qui ne va pas et ce quelque chose, c'est souvent l'ANEMIE.

En général, l'amalgissement est accompagné de perte d'appétit, de langueur, de faiblesse nerveuse, d'irritabilité, d'insomnie, tous des symptômes d'ANEMIE.

Si vous ressentez de pareils symptômes, prenez les **PILULES ROUGES**; elles ne tarderont pas à fortifier votre organisme, à faire cesser cet amalgissement.

Les **PILULES ROUGES** ne connaissent pas l'insuccès dans les cas d'ANEMIE; elles sont aussi très efficaces dans les cas de douleur, sensation pressante de fatigue, assoufflement au moindre effort, douleurs de tête, de reins, périodes douloureuses et irrégulières, troubles menstruels.

"Mes forces avaient beaucoup diminué, je prenais le lit à tout propos, j'étais pâle et mes périodes étaient devenues très irrégulières. Une rééducation était la cause de ce mauvais état de santé. J'ai fait usage des **PILULES ROUGES** et de suite j'ai acquis des forces; cette amélioration s'est accentuée de jour en jour jusqu'à parfait rétablissement." Mlle Esthira Robichaud, Miltova, N. B.

Le Médecin des **PILULES ROUGES** recommande **OVONOL** pour les enfants.

Les **PILULES ROUGES** sont un produit essentiellement canadien. Partout ou par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PROTEGEZ-VOUS... REFUSEZ LES SUBSTITUTS qui ne sont pas pour vous avantageux, mais pour celui "qui maraudent."

Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles.

Cie Chimique Franco-Américaine 1406, rue St-Denis, Montréal.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE

Les purgatifs

Si tous les purgatifs qui sont absorbés dans le monde durant une journée étaient mis ensemble, il y en aurait suffisamment pour former une montagne. Certaines personnes ont un usage quotidien purgatif, d'autres s'en servent assez régulièrement, et un bon nombre les emploient à l'occasion, mais sont par là même le petit nombre celles qui ne s'en servent que rarement ou pas du tout.

Un usage des purgatifs peut être attribué en premier lieu à l'idée que l'on se fait en général que si l'intestin ne fonctionne pas toujours régulièrement, cela peut causer de maladies graves ou être une menace pour la vie. Les extrêmes sont donc à fuir, et il est évident que l'on devrait croire que les intestins devraient être libérés après chaque repas; les modérés admettent qu'une fois par jour suffit, mais, par contre, la plus grande partie des gens ne s'occupent que très peu d'hygiène intestinale pour ce qui concerne la nourriture, mais plus pour ce qui concerne l'hygiène.

Nous sommes bien d'opinion qu'un fonctionnement régulier des intestins assure un meilleur état de santé. Il est en effet constaté que toutes les habitudes régulières de la vie: sommeil, alimentation, élimination. Il ne faut pas, toutefois, conclure de là que toute personne qui n'a pas des habitudes régulières de la vie n'a pas une bonne santé; l'exception confirme la règle.

Un des moyens les plus importants d'obtenir la régularité dans les mouvements de l'intestin est l'habitude de réguler. C'est aussi le meilleur moyen de prévenir la constipation. L'on devrait essayer d'obtenir la régularité dans les mouvements de nos intestins à une heure fixe, et pour aucune considération changer ou retarder cette heure.

Une alimentation appropriée contribue aussi largement à amener un fonctionnement régulier de l'intestin; il en est de même des exercices physiques, principalement ceux qui ont rapport aux muscles de l'abdomen.

L'emploi des purgatifs dénote donc que l'on a négligé d'employer ces moyens, ou encore, un déséquilibre des organes digestifs causé par une alimentation mal ordonnée.

Il faut bien se mettre dans l'idée que les purgatifs ne guérissent pas la constipation, et tant que nous ne ferons usage, nous serons constipés et nous ne verrons pas un fonctionnement régulier de nos intestins. Il peut en résulter de graves maux, de malaises plus ou moins sérieux s'ils sont absorbés quand l'intestin se rendra dans une condition anormale, telle que peut en causer l'appétit, par exemple.

Assurons donc le bon fonctionnement de nos intestins par des habitudes régulières, une alimentation appropriée et l'exercice, et évitons de prendre des purgatifs.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 114 rue Colborne, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

Remède Simple Ote

Maux de Tête

Maux de tête causés par la constipation... L'usage de ce remède simple ote les maux de tête causés par la constipation, les maux de tête, les maux de tête, les maux de tête.

Quelle chose à faire!... Que l'on pense aux portes de Paris!... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

BUREAU DE PLACEMENT

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

ARTICLES D'ECOLE

Cahiers — Crayons — Sacs d'Ecole
Sets de Mathématiques — Livres d'histoire
PIPES — TABACS — CIGARETTES
Nous teignons les Chaussures et les Habits

PHILIPPE MONETTE,
Edmundston, N.-B.

Cartes d'Affaires

Avocat
F. Dodd Tweedie
Edifice LONG, rue Canada
Edmundston, N.-B.

Avocat
J.-E. MICHAUD
M. L. P.
Edifice LONG
Edmundston, N.-B.

Avocat
A.-P.-Noel
McLAUGHLIN
Avocat — Notaire
Correspondance française
Campbellton, N.-B.

Avocat
Albert J. DIONNE
B. A.
Notaire Public
Palais de Justice
Edmundston, N.-B.

Collecteurs
Credit Guarantee
Percepteurs de Vos Crédits en souffrance
39, rue Canada
Edmundston, N.-B.
C. P. : 734 — Tél. : 323

Fleurs Naturelles
pour toutes occasions
CAMBER
THE FLORIST
Woodstock, N. B.
Téléphone No. 17-21
Toutes commandes seront expédiées avec promptitude.

Avocat
A.M. Chamberland
B. A.
Edifice : Bureau d'Enregistrement
Rue du Pont
Edmundston, N.-B.

Médecin
Dr HONORE CYR
Médecin-Chirurgien
OCCULISTE
Spécialité : Examen de la vue et traitement de la gorgie.
SAINT-BASILE, N.-B.

ARCHITECTES

BEAULÉ & MORISSETTE

SPECIALITES: Edifices publics et religieux, constructions à l'épreuve du feu.

OSCAR BEAULÉ ALBERT MORISSETTE
A.A.P.G. & R.I.C.A. B.A.A. A.A.P.G. R.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Dr A. M. SORMANY

RAYONS-X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES

Heures de bureau: — 8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi — 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

wagon, toutes ces visions et les autres, belles que je ne racontais pas, et qui me paraissaient si vraies. Quel bien à faire!... Quelle chose à faire!... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait... Et je suis en train de me faire un portrait...

Bébé est attendu?
Demandes de livres "Le Bébé de Bébé" GRATUITS!

GRATIS
Aux mères - aux mères dans l'attente. 84 pages.
* Soins avant la venue de bébé. * Layettes, bain, sommeil, évacuations et poids de bébé. * Méthodes récentes d'allaitement.

Écrivez à The Reader Co., Limited, 747-749, Home, Toronto. P.114

Nom _____
Adresse _____

SAINT-ANDRÉ

MARIAGE
Le 12 juillet a été célébré en notre église le mariage de M. Albert St-Amant, fils de M. et Mme Willie St-Amant à Mlle Rose Poitras, fille de M. et Mme Edmond G. Poitras.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé F. Verret, curé de la paroisse. A la messe M. le curé était assisté de R. P. Albert Lévassé, C.M.J., et de l'abbé Adolphe Cormier, comme diacre et sous-diacre.

Le soir il y eut grand souper de famille donné par les parents du marié qui comptent une belle famille de quinze enfants vivants, demeurant tous à la maison paternelle. Les convives se régalèrent de mets délicieux qu'on leur servit. Il y eut ensuite musique, chant et déclamations.

Aux nouveaux époux nous souhaitons bonheur et prospérité.

DIVERS
M. Lévis Laforgue, notre dévoué directeur de chant, nous a quitté le 11 juillet pour aller enseigner le chant à Grand-Anse, paroisse de M. l'abbé Léon Lévassé. Nous lui souhaitons bon succès comme il a obtenu depuis un an et que nous lui constatons au cours de nos dernières fêtes du 2 et 3 juillet dernier.

M. l'abbé Fidèle Poitras est actuellement en repos chez ses oncles M. l'abbé Léon Lévassé, curé de Grand-Anse et R. P. Alfred Lévassé, J.M., en attendant d'aller exercer son ministère à où l'évêque l'enverra.

M. Noél, Augustin, Hilaire et Léonard, Henry Poitras, Mlle Irène et Mlle Philéas, M. et Mme Lévassé, accompagnés de leurs épouses de Howland, Me., assistant au mariage de leur neveu M. Albert St-Amant et visitant en même temps leurs nombreux parents de la région.

M. et Mme Willie St-Amant désire remercier sincèrement Mlle Annie et Louise Ouellet de Drummondville, Rita et Bernadette Gagnon, Juliette Ouellet, M. et Mme Joseph Ouellet, Mlle Marie Ouellet, ainsi que M. Ben J. Poitras, violoniste, pour avoir si bien animé leurs invités au cours de la réception qu'ils donnèrent à l'occasion du mariage de leur fils.

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

N.-DAME DU LAC

FETE DE FAMILLE
Étaient de passage ici la semaine dernière la Rvde Sr Marie-Eusèbe, la Rvde Sr Marie-Julienne, la Rvde Sr Marie-Germaine, des religieuses du St-Enfant Jésus de Rivière du Loup. Elles venaient visiter leurs nombreux parents à l'occasion du prochain départ pour les missions du Japon de la Sr Marie-Julienne, née Marie Morin. Celle-ci est la fille de M. Philippe Morin et de Amanda St-Onge, autrefois de St-Eusèbe, et la nièce de M. l'abbé Jean-Baptiste Morin, curé de St-Fabien.

Dimanche au prône M. le curé félicita la généreuse missionnaire et émit le vœux de voir plusieurs jeunes filles suivre son exemple.

Il y eut dans l'après-midi réunion des membres de la famille chez M. et Mme Philippe Morin. En outre des religieuses ci-haut mentionnées on remarqua M. Philippe Morin, Mme Adolphe Dubé, Mme Georges Lévesque, Mme Jos. Dubé, Mme Alphonse Pédneault, Mme Arthur Bérou, Mlle Jeanne et Rose-Anne Morin, Jean-Baptiste Morin, tous frères et sœurs de la missionnaire. M. Adolphe Dubé, Mme Philippe Morin, M. Georges Laviole de St-Benoît, M. Jos. Dubé, M. Alphonse Pédneault et M. Arthur Bérou de Notre-Dame. Nous avons déploré l'absence du R. P. Adolphe Morin, O.M.I. retenu à Montréal. Sr Marie-Julienne partit le 5 août pour la mission japonaise. Nous lui souhaitons santé et succès.

DIVERS:
M. Jos. Beaulieu de Ste-Rose était de passage ici ces jours derniers.

Mlle Eugénie Moreau de Sherbrooke est en promenade chez ses parents.

M. Ludger Beaulieu de Rimouski était en promenade chez son frère M. Polycarpe Beaulieu dernièrement; il se rendra à St-Eusèbe pour visiter leurs frères.

M. et Mme Prudent Beaulieu sont allés rendre visite à leur fils M. l'abbé Beaulieu, curé de Biencourt.

Mlle Lucille Beaulieu, Marguerite et Jeanne Rouleau sont de retour d'une quinzaine en promenade à St-Fabien chez leur oncle M. l'abbé J. B. Morin. Elles passeront quelques temps sur le bord de la mer et feront un très beau voyage.

M. et Mme Pierre Ouellet de Ste-Rose du Déjeûlé est en promenade chez leurs parents dernièrement.

M. et Mme Ludger Dubé sont allés à la Rivière-du-Loup récemment.

M. et Mme Achille Fournier et leur fille sont allés visiter leurs parents à la Rivière du Loup et à Cacouna.

Mme Jos. Beaulieu, des Aigles, est en promenade chez sa mère Mme

ST-FRANCOIS, N. B.

M. et Mme Uric Laroche de Massachusset, sont en promenade pour une quinzaine chez leurs parents.

M. et Mme Noël Gauvin de Cabano visitèrent M. et Mme Diderich, à St-François, ces jours derniers.

M. et Mme Jos. Desbriens de St-Eleuthère, ainsi que M. et Mme Jean-Baptiste Bélanger de Ste-Anne, étaient de passage ici il y a quelques jours.

M. Armand Martin de St-Hilaire passe quelques jours de vacances chez M. et Mme Théodore Cyr.

Mme Cyrille Cyr et ses deux garçons, de St-Quentin, étaient en visite ici dernièrement.

M. et Mme Adrien Michaud du Maine vint visiter leurs parents dimanche dernier.

M. et Mme Paul Michaud et leur fille Mlle Albert de Presqu'île, Me., étaient de passage ici dimanche dernier.

M. l'abbé Hill, supérieur du Collège St-Thomas de Chatham, accompagné de M. l'abbé O. Henley, professeur au même collège, visitèrent M. l'abbé Ernest Lang, samedi dernier.

On annonce le prochain mariage de Mlle Océane Nadeau, fille de M. Téléphone Nadeau de cette paroisse à M. Romeo Lang de Clair.

Narcisse Pédneault.
Mlle Irène Deschamps de St-Eusèbe était en promenade ici chez des amis récemment.

M. et Mme Alfred Beaulieu de Rivière du Loup sont en visite chez leurs parents.

Mme Cyrille Raymond de Ste-Rose était de passage ici chez ses parents récemment.

GRAND SAULT, N.B.

CONCERT
Mardi dernier la fanfare de cette ville donna un grand concert en plein air sur le boulevard. Les jeunes filles de la ville présentèrent aux musiciens une bourse que elles avaient ramassée dans la ville. Les membres de la fanfare tiennent à remercier sincèrement pour leur dévouement.

BASKETBALL
Notre équipe locale a été défaite hier dans une joute de balle inter-scolaire contre l'équipe de Houlton; scores 6-4. Une grande foule assista à cette joute.

DIVERS
Mlle Alma Beaulieu est rendue à Rivière-Beue ces jours derniers par air.

M. Edouard Rouleau de Boston accompagné de sa tante Mlle Estelle Prince ainsi que sa sœur Mme J. V. Berier et Gerard Rouleau, sont allés à Rivière-du-Loup pour y passer quelques jours chez des parents et amis.

M. et Mme Sylvia Martin, Mlle Thérèse Martin et Sylvia Martin, Marie Mulherin sont allés à Edmundston mardi.

M. William et Jessie Vasseur, Mlle Carie Vasseur, Stella Beauvais et leur frère à Campbellton jeudi dernier.

Mme Bill Blanchet de Rivière-Verte est actuellement en visite chez ses parents ici.

Mlle Marie Thérèse Michaud passe quelques jours chez sa sœur Mme Esdras Guertette de St-Quentin.

Mlle Flossie Carrol et Lillian Deschêne sont allées à Ste-Anne-de-Beaupré mercredi dernier.

M. Georges Lagacé de Montréal est en visite chez sa mère Mme Charles Mignault.

Mlle Emelie Estey, assistante garde-malade à l'Hôpital, visitèrent M. et Mme Joseph, M. et Mme Victoria de Montréal, passe ses vacances chez ses parents M. et Mme William Estey.

M. et Mme Samuel Gagnon ont fait un voyage à Lewiston ces jours derniers.

M. Edouard Rouleau de Boston passe ses vacances chez ses parents.

Mme Charles Michaud visite actuellement ses amis à Presqu'île.

Mme J. D. Bileaud de Wayne, Michigan, est arrivée chez elle ces jours derniers.

M. et Mme Fred Parent de Dalhousie ont passé quelques temps en ville.

Mlle Eva Martin de St-Basile a passé quelques jours chez Mlle Carie Vasseur.

Mme Charles Lagacé est allée en voyage à la Rivière du Loup ces jours derniers.

M. et Mme Alphonse Gagnon sont actuellement en promenade à Lewiston.

M. Isaac Dalfen s'est rendu à Ottawa accompagné de Mlle Sarah Greenburg et sa sœur.

M. Laviole, employé à la banque de Montréal, a passé quelques semaines de vacances chez ses parents à Moncton.

Mlle Leitha Mulherin, étudiante garde-malade à Berlin, N. H., est actuellement en vacances chez ses parents M. et Mme Charles Mulherin.

M. et Mme Charles Crawford et leurs deux enfants de Fort Kent, ont passé quelques jours en visite chez Mme Mattie O'Regan.

RIVIÈRE - BLEUE

BAPTÊMES:
Le 4 juin, Marie, Philippine, Gercoette, fille de M. et Mme Georges Gagnon. Parrain et marraine Jean-Glaude Gagnon et Hélène Gagnon.

Le 11 juin, Marie, Louise, Juliette, fille de M. et Mme Ovide Lévassé; Parrain et marraine M. et Mme Jos. Gagnon.

Le 16 juin, Marie, Laurette, fille de M. et Mme Joseph Gagnon. Parrain et marraine M. et Mme Jos. Bossé.

Le 23 juin, Joseph, Adélaïde, fils de M. et Mme Thomas L. Pelletier. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Pelletier.

Le 24 juin, Joseph, Guy, Renaud, fils de M. et Mme Charles Hubert. Parrain et marraine M. Léo Hubert et Mlle Catherine Bélangier.

Le 25 juin, Marie, Laurette, Suzanne, fille de M. et Mme Aurèle Hémond. Parrain et marraine M. et Mme Isidore Pelletier.

Le 29 juin, Marie, Gisèle, Pierrette, fille de M. et Mme Démétrius Hémond. Parrain et marraine M. et Mme Thomas Plouffe.

Le 6 juillet, Joseph, Léo, Ferdinand, fils de M. et Mme Vital Bélangier. Parrain et marraine M. Léo Hubert et Mlle Catherine Bélangier.

Le 7 juillet, Joseph, ornat, fils de M. et Mme Adélaïde Marquis. Parrain et marraine M. Emileur Tanguay et Mlle Anita Tanguay.

Le 14 juillet, Joseph, Thomas, Simon, fils de M. et Mme Lazare Castonguay. Parrain et marraine M. et Mme Thomas Plouffe.

Le 16 juillet, Marie, Huguette, Paulette, fille de M. et Mme Wilfrid Beaulieu. Parrain et marraine M. et Mme P. A. Beaulieu.

Ou s'adresser
Avez-vous perdu un objet? - Désirez-vous vendre, louer ou acheter quelque chose? Voici l'agent qui fera les recherches pour vous:

PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES

LOGEMENT A LOUER
Bon logement de 12 appartements bien fini, situé dans le centre des affaires, au dessus du magasin Rice. Prix très modéré. S'adresser à J. Frank RICE, Edmundston, N. B., 2194-j.n.o. 18mal.

VIEUX JOURNAUX
Vieux journaux à vendre: 3c la lb; 2 lbs pour 5c; 15 lbs pour 25c. Occasion pour marchands et épiciers. S'adresser au comptoir du Bureau du "Madawaska", Edmundston.

VOTRE PORTRAIT!
De passage à la Rivière-du-Loup faites faire votre PHOTOGRAPHIE chez ULRIC LAVOIE, Photographe Rivière-du-Loup, Qué.

Pour meilleurs résultats envoyez-nous vos pellicules de Kodak. Retour franco. 2117-29juin-31s.

AGENTS DEMANDES
Hommes actifs demandés pour servir clientèle Rawleigh d'au-delà de 500 clients. Personnes actives peuvent gagner \$25 par semaine au début et augmenter rapidement. Ecrivez immédiatement à The W. T. RAWLEIGH CO. Ltd, 4005 Riche, Vienne, Montal.

AVIS PUBLIC
Je, sous-signé, ne serai pas responsable d'aucune dette contractée par Madeline Thibault, mon épouse, qui a laissé mon toit sans aucune caution.

William THIBAUT
Ste-Anne de Madawaska
x1294-2fs-20juil.

Ferme à Vendre
Belle propriété à vendre avec 100 acres de terre dont 85 acres faits à la charrue; bonne maison avec cuisine, hangars, poulaillers, etc. Grande ferme avec toutes les commodités. Très bonnes conditions pour prompt acheteur. Ferme située entre St-Quentin et Arsenault Sds, sur le grand chemin à proximité de l'église et tout près de l'école. S'adresser à Ferdinand DUBÉ, Arsenault Siding, Comité de Restouche, N.-B.

Occupez vos loisirs
Vous trouverez à la Bibliothèque Paroissiale, à l'Académie, quantité de livres qui vous plairont et vous feront passer des heures agréables et instructives.

A louer à 5 sous par semaine. Il s'en trouve pour tous les goûts: du roman enfantin au bouquin de haute morale; de l'ouvrage scientifique au traité littéraire; du Jules Verne au René Basile.

—OUVERTE les mercredi et samedi soirs de 7 heures à 8 h. 30.

Chemin de Fer TEMISCOUATA
HORAIRE No. 83
En force le 11 juillet 1933

MOTORCAR	Dép. Rivière-du-Loup	6.40 a.m.
	Arr. Edmundston	10.25 a.m.
MOTORCAR	Dép. Edmundston	4.00 p.m.
	Arr. Rivière-du-Loup	7.45 p.m.
MOTORCAR	Dép. Edmundston	2.00 p.m.
	Arr. Connors, N.-B.	3.50 p.m.
MOTORCAR	Dép. Connors, N. B.	7.00 a.m.
	Arr. Edmundston	8.45 a.m.

Correspondance à Rivière-du-Loup avec tous les trains d'express des chemins de fer Nationaux.

Pour plus amples informations respectes, etc. s'adresser à C. A. STEWART, Gérant.

LA SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION
vous offre les meilleures GARANTIES

Pour vos assurances consultez:
Ronald CHAREST
Cassier Postal 782
Tel. 252-3 Edmundston, N. B.

ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épigraphes Pierre égyptienne - Granites - Marbre.

ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. 33.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellement entre St-François et Grand-Sault aux heures suivantes:

Dép. St-François	7.45 a.m.
Ar. Edmundston	8.55 a.m.
Dép. Edmundston	10.00 a.m.
Ar. Grand-Sault	11.45 a.m.
Dép. Grand-Sault	1.00 p.m.
Ar. Edmundston	2.45 p.m.
Dép. Edmundston	3.15 p.m.

PRIX pour chaque passage partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston: aller et retour.

St-François	simple	retour
Clair	60c	\$1.00
Carro-Brook	45c	80c
Baker-Brook	40c	70c
Moulin Fraser	30c	50c
Ancienne Eglise	25c	40c
Albertine	20c	35c
Felix Martin	15c	25c
Verret Office	10c	20c

Service d'Autobus RICHARD

OH! BOY!

GATEAUX DIVERS
FEUILLETES - TARTES
BIGNONS - BRIOCHES
PAINS AU LAIT
PAINS AUX RAISINS
PÂTISSERIES
DE TOUTES SORTES

Le samedi, venez vous-même faire votre choix. Après 8 heures prix réduits sur certaines lignes

The Modern Pastry
52, rue VICTORIA
Tel.: 275-3

Restaurant Ideal
(IDEAL TEA ROOM)

L'endroit idéal à Rivière-du-Loup pour prendre un bon repas. M. T.-E. Boudreau, ancien gérant du "Manoir" dirige personnellement son Restaurant et son Salon de Barbier.

Service courtis et de première classe. Bienvenue à tous!
16-22juil.

VOULEZ-VOUS acquérir un immeuble? Soit en ville, soit à la campagne, et au lieu de payer un loyer en retirer un ou plusieurs!

VOULEZ-VOUS vous libérer d'une HYPOTHÈQUE? Facilement, ayant à votre disposition dans le court délai de 5 ans un capital remboursable avec intérêt 2% par trimestre pendant 13 ans.

VOULEZ-VOUS cultivateurs, établir vos fils sur une terre et être heureux au lieu de les laisser partir pour les villes, à la recherche d'une position qui est souvent difficile à trouver? Faites leur un placement sur des certificats de notre CAISSE HYPOTHÉCAIRE.

VOULEZ-VOUS devenir indépendant de fortune? CONSULTÉ-NOUS

Heures de Bureau: 6 à 8 heures du soir

Corporation de Prêt et Revenu, EDMUNDSTON, Casier 135 - Tel. 87-4, 18, rue Bernier.

IN MEMORIAM

MONUMENTS FUNÉRAIRES
En granit et en marbre. - Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance
Voyage automobile moderne
Service Jour et Nuit
Téléphones 138-31

J.-B. COTE
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNÉBRES
LICENCIÉ

Chaque Paquet de 10¢ de
PAPIER À MOUCHES
TOUTES LES POMPES FUNÉBRES ONT PLUSIEURS BOULANS EN VALEUR DE TOUT AUTRE ATTRACTION.

10c. Le meilleur de tous les attrape-mouches. Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Épiciers ou votre Marchand Général.

THE WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

ST-LEONARD

M. et Mme Eldie Goyette et leurs enfants sont arrivés de Montréal, en promenade chez leurs parents M. et Mme Alphonse Label.

Mlle Esther et Marthe Label de Montréal sont en promenade chez M. et Mme Alphonse Label.

M. et Mme Marie Esther Label, fille de M. et Mme Alphonse Label de cette paroisse et Mlle Thérèse Martin, fille de M. et Mme Alphonse Label de Ste-Basile font leurs adieux au monde. Elles entrent en religion à la fin du mois.

FORT KENT

DIVERS
Mlle Fernande Pelletier est en visite pour quelques jours à Presqu'île chez Mme Louis Bélanger.

Mlle Augustina Béland, Bernice Thibodeau et Orla Pelletier sont allées en promenade à Boston et New-York pour deux semaines.

Mlle Lorette Pelletier est allée passer la fin de la semaine à Van-Buren chez Mme Bill Fournier.

M. et Mme P. Jos. Cyr, Mlle Yvonne Cyr et Aline Lizotte sont allées à la semaine à Wallingrass, au camp de M. Boucher.

CONNORS, N.-B.

Mme John Dolan de New-York est en promenade ici chez ses parents.

M. Edgar Hughes de Perth passe l'été chez des parents ici.

Récemment a eu lieu le mariage de Mlle Inez Gibson à M. John Taggart.

PELERINAGE OFFICIEL DE L'ANNEE SAINTE

A Rome et en Terre Sainte, sous le patronage de S. Em. le Cardinal J. M. R. Villeneuve.

Pour obéir au désir du Souverain Pontife, manifesté par S. Em. le Délégué Apostolique, un comité central s'est constitué sous le patronage immédiat de S. Em. le Cardinal J. M. R. Villeneuve, O. M. I., archevêque de Québec, pour préparer à l'occasion de l'Année Sainte un grand pèlerinage à Rome et en Palestine, pèlerinage que l'Épiscopat du pays approuve et bénit.

Ce comité se compose de M. le chanoine Philippe Casgrain, président; de Sir Hector Garnier et M. Monaghan, vice-présidents; du R. P. Joachim Préfontaine, S. J., secrétaire; de M. l'abbé Edgar Chouinard, directeur spirituel du pèlerinage; et de M. l'abbé Edgar Chouinard, secrétaire-adjoint.

Nous apprenons la date du départ: le 2 septembre à Québec, par l'Empire of Britain, pour Cherbourg; la date du retour: le 26 octobre, par le même paquebot à Québec. Huit jours à Jérusalem, huit jours à Rome, visite de sanctuaires: Jérusalem, Lourdes, Ars, Parayle-Monial. Nul doute que ce pèlerinage réunira malgré la difficulté des temps, un groupe nombreux. Les voyages à Rome de 1929 et de 1930 avec leurs 125 pèlerins sous la conduite du R. P. Préfontaine ont été un heureux voyage de 1933. Cette année, par l'impulsion du secrétaire et en étroite liaison avec lui, un guide laïque verra au temporel de l'organisation durant le trajet. L'adresse du Secrétaire: 109, chemin Sainte-Foy, Québec.

C'est une épreuve plus rude aux organisateurs que l'année sainte du jubilé coïncide avec une année de dépression. Pourtant, malgré la crise, plusieurs avaient recueilli quelques économies en vue d'un honnête, utile, même nécessaire voyage de repos vers le milieu ou la fin d'été. Peut-être voudront-ils en cet anniversaire de la Rédemption, visiter la Terre Sainte, la Ville Éternelle, voir le Saint-Père, recueillir, à ses genoux la bénédiction apostolique, à une sal son particulièrement favorable en Europe.

Quelques congrégations paroissiales ou civiques songent déjà à faire représenter leur section. En perspective dans ce pèlerinage canadien. Le prix de passage pour ce magnifique voyage de cinquante-cinq jours est très modéré.

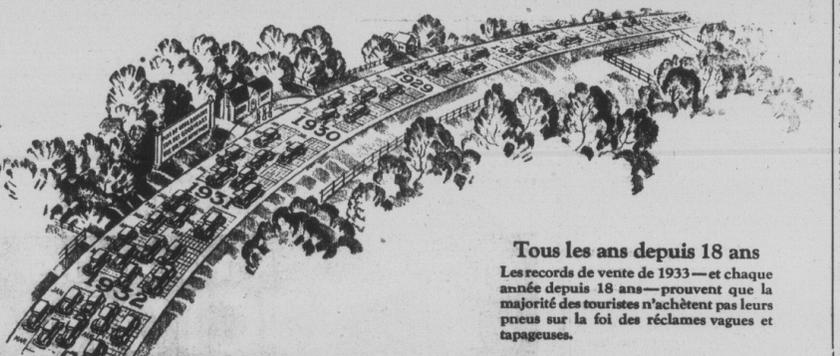
L'Economie dans le Vêtement
Est rendus possible par notre service moderne de nettoyage à sec. Robes et manteaux que vous pouvez avoir l'intention de mettre de côté, peuvent être restaurés pour des mois encore d'utilité par notre méthode perfectionnée de remise à neuf des vêtements.

Et le coût est étonnamment bas. Apportez vos vêtements à 32-2 ou nous nous en occupons.

BLANCHISSAGE POUR HOMME

MES. UNE SPECIALITE

R. H. RICHARDS
Nettoyage et Pressage
37, rue de l'Église - Edmundston
Service rapide - Tel.: 33-3.



Tous les ans depuis 18 ans
Les records de vente de 1933 — et chaque année depuis 18 ans — prouvent que la majorité des touristes n'achètent pas leurs pneus sur la foi de réclames vagues et tapageuses.

DANS CES ANNEES DE GENE

— quand les touristes cherchent le plus possible pour leur argent — un plus grand pourcentage que jamais acheta des PNEUS GOODYEAR.

Malgré 4 années de ventes à sacrifice par les autres marques, la part de Goodyear dans le commerce des pneumatiques est plus forte qu'elle ne l'était durant les "années d'abondance"! La majorité des touristes — intrigués par les vagues généralités et les prétentions confuses — s'en est tenu au fait unique, sûr et certain — fait aussi vrai aujourd'hui qu'il l'a toujours été depuis 18 ans — que

PLUS DE GENS ROULENT SUR DES GOODYEARS QUE SUR N'IMPORTE QUEL AUTRE PNEU

GOODYEAR

Comme Neuf!



Tout Habit, Robe, Manteau ou Paletot nettoyé à sec et pressé pour seulement

\$1.

Ce vêtement paraîtra, sentira et s'ajustera comme un neuf.

Le Meilleur travail - Le Meilleur Prix - Le Meilleur Service - EN VILLE!

Economisez! — n'achetez pas de nouveaux vêtements, téléphonez au No. 183 pour faire nettoyer les vieux.

NOTRE VOITURE IRA CHEZ VOUS TELEPHONEZ SIMPLEMENT No. 183

THE EDMUNDSTON LAUNDRY & DRY CLEANING PLANT

PHONE 183 — — — PHONE 183

AYEZ UN COMPTE CONJOINT



Un compte conjoint est celui sur lequel deux personnes (habituellement le mari et la femme) peuvent tirer des chèques ou au crédit, duquel des sommes peuvent être déposées.

En l'absence de l'un des conjoints, l'autre peut retirer ou déposer toute somme qui est la propriété des deux.

Consultez le gérant de notre succursale la plus rapprochée relativement au compte conjoint.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

GERANT P. Blanchet SUCCURSALE Edmundston, N. B. SOUS AGENCE Noel Lizotte, Clair, N. B.

RED & WHITE MAGASINS ROUGE & BLANC STORES

SPECIAUX

SEMAINE du 28 au 3 Aout Ces Prix au Comptant seulement

Soda à Pâte 2 lbs pour 19c	Jarres à Fruits grandeur: 1-2 gallon \$2.35 douz.
Sucre Blanc 10 lbs pour 75c	Jarres à Fruits grandeur: 1-4 gallon \$1.65 douz.
Mop à plancher en coton — No. 6 45c	Jarres à Fruits grandeur: 1-8 gallon \$1.35 douz.
Savon P. & G. 10 barres pour 36c	Concentré pour les vaches — 24% \$2.45
Poudre à laver 3 lbs pour 25c	RIZ Sac 12 1/2 lbs 70c

Jos. VERRET

TEL. No. 122-1 Rue St-François

NOTES LOCALES

—M. et Mme J. L. St-Onge, leurs enfants Pierre, Michael, Denis et Paul sont de retour d'un voyage d'une semaine dans la Gaspésie.

—Mlle Estelle Guimond de Proment, est actuellement en promenade chez M. J. O. Bellemare.

—M. Emile Michaud, infirmier à Québec, passe quelque temps chez sa mère Mme Jos. Michaud.

—M. Albert Charron de Hoululu, Hawaii, est actuellement en promenade chez son père M. Jos. Charron.

—M. et Mme Georges Michaud ont fait, cette semaine un voyage à Québec en auto.

—Mlle Cécilia Aubé est retournée à Moncton après avoir passé ses vacances chez ses parents et amis.

—Mlle Amanda Babin de Chatham était de passage en ville après avoir passé deux semaines à Notre-Dame du Lac, l'invitée de Mme Pat. Fournier.

—Mlle Jeanne Clavette et Mlle Evelina Aubé de Cabano sont allées passer une semaine de vacances à Notre-Dame du Lac.

—Mlle Evangéline Aubé est de retour de Cabano où elle était en promenade chez son oncle M. J. Aubé.

—Après une absence de deux mois on remarque que M. Arthur Nadeau a repris son ancienne maison de pension sur la rue de l'Église.

—M. Gérard DeGrace et sa mère Mme Edouard DeGrace, de Campbellton, N.-B., ainsi que sa tante Mlle Cécile Trudel de Shippegan, étaient de passage en ville au commencement de la semaine.

—Mme Daniel McAllister et M. Charles Gavey de Jacquet-River étaient les invités de M. et Mme H. L. Sover dimanche dernier.

—M. et Mme Coolidge, cousins du président Roosevelt, étaient de passage en ville lundi dernier.

—Vendredi dernier il y eut à la demeure de M. Eklie Gérard de Madawaska, une soirée-surprise à l'occasion de l'anniversaire de naissance de sa fille Esther. Parmi les invités on remarquait Mmes Azilda Ouellet, Corinne Lagacé, Florine Daigle, Rita Ouellet, Thérèse Baron, Annette Albert, Annette Thériault, Germaine St-Jean, Irène Thériault, Claire Ouellet, Edna Ouellet, Lorraine Dufour, Claire St-Pierre, Mévina Landry, Régina St-Onge, Juliette Cyr, Adeline Gérard, Essie Raymond, Mlle G. St-Onge, Onell Cyr, Henri Lemieux, Gordon Thériault, John Guérette, Onell Bouchard, Gérard et Lucien Hébert, Donat Clavette, Albert, Augustin Albert, René, Albert, Léonide Albert, Cyr St-Pierre, Adrien Sarlabous, Nest Bourgeois, Ulderic St-Amant, Emile Spyrain, Paul-Emile Guérette; Mme Alfred Longueau et M. Fred Gérard.

—Mlle Rita Ouellet de Van Buren est retournée chez elle après avoir passé quelque temps chez sa cousine Mlle Azilda Ouellet de Madawaska, Me.

—Mlle Azilda Parent est retournée à Ste-Anne de Madawaska après avoir passé quelques jours en ville.

—M. et Mme Isidore Martin, ainsi que M. et Mme Eric Martin de Frenchville étaient en promenade chez M. et Mme Vital Albert, dimanche dernier.

—Mme C. H. Burgess de Boston, Mass., et ses enfants ainsi que M. Victor Guérette de Boston sont en ville chez leur mère Mme Cyrille Guérette.

—Mlle Camilla Lebel a passé une semaine à Ste-Rose chez ses parents et amis.

—Mlle Juliette Michaud, étudiante garde-malade à Montréal, est en promenade chez sa mère Mme Jos. Michaud.

—M. et Mme Raoul Guérette d'Estcourt sont allés à Québec et ramèneront M. et Mme Olivier Guérette qui ont fait la neuvaïne à Ste-Anne de Beupré, ainsi que Mlle Fernande Guérette, étudiante garde-malade à Québec, fille de M. et Mme Adélaïde Guérette.

A Message to the Grocer



SPECIALISTE

Dr ALF. POWERS, L. M. C. C.

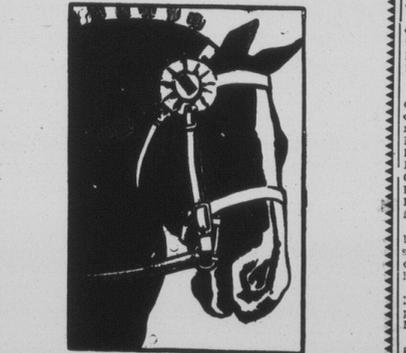
Hôpitaux de Paris et New York

SPECIALISTE

YEUX — GORGE — NEZ — OREILLES

a ouvert son bureau au No. 33, rue Canada, au-dessus de la Pharmacie Stevens, dans l'ancien bureau de feu Max-D. Cormier.

Chevaux à Vendre



Un char de CHEVAUX arrivé LUNDI chez:

J. W. HALL

EDMUNDSTON, N.-B.

1 paire Cheval et Jument rouges pesant 2800 lbs
1 paire Chevaux rouges pesant 3000 lbs;
1 paire Chevaux bruns pesant 3200 lbs;
1 paire Juments grises pesant 3000 lbs;
1 paire Chevaux rouges pesant 2900 lbs;
Un joli Cheval noir pesant 1300 lbs;
Une belle jument grise pesant 1450 lbs;
Une belle jument rouge pesant 1300 lbs.

Tous ces chevaux sont tranquilles et bien domptés, prêts à prendre l'ouvrage.

Une Visite est Sollicitée!

J. W. HALL, Edmundston, N.-B.

Mgr BELLIVEAU EST MALADE

Nous apprenons que le distingué curé de la paroisse de la Visitation, de Grande-Digue, Mgr Philippe L. Belliveau, P.D., est gravement malade depuis quelques jours. Il est âgé de 72 ans et occupe la cure de Grande-Digue depuis 1896. "Madawaska" fait des vœux pour son prompt rétablissement.

REMERCIEMENTS

L'échevin John J. Daigle tient à remercier sincèrement les pompiers de la ville pour le dévouement qu'ils ont montré lors de l'incendie qui s'est déclaré dans ses bâtisses la semaine dernière.

M. Daigle tient à manifester publiquement aussi son appréciation à la Cie d'assurance-feu Nova Scotia Fire Co., pour le prompt et satisfaisant règlement qu'il obtint de cette compagnie. Celle-ci est représentée à Edmundston par M. Ephrem-J. Hubert.

NAISSANCE

Le 12 juillet est né à M. et Mme Denis R. Pelletier de St-Basile, un fils baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph, Patrice, Henry, Gérard, Parrain et marraine M. Jerry Ringuette et Mlle Valérie Soucy.

Madawaska, Me

—M. et Mme G. G. Vermette et leur fille Anne, de Grand-Isle, visitent leurs amis à Ste-Rose dimanche.

—M. Omer Langlais de Caribou visitait Lewis Franck lundi soir.

—Mlle Alma M. Cyr a repris son travail au magasin de Mlle Osthée Daigle après une semaine de vacances passée chez ses parents M. et Mme Lévi B. Cyr de North Van Buren.

—Le Dr et Mme F. Faucher de Grand-Isle étaient de passage à Ste-Rose, chez des amis, dimanche dernier.

—Mlle Martha Caron de Montréal passe quelques jours chez ses parents M. et Mme Mac. Caron de la rue du Pont.

—Mme Pit Madore est partie pour Waterbury, Conn., mardi dernier après quelques jours passés chez M. et Mme S. Madore.

—Le Dr Wilfrid Parent d Van Buren était de passage ici récemment.

—M. J. Léo Dufour, inspecteur de patates a maintenant son bureau à Fort Fairfield.

—Eddy Archambault et Pat D. Martin sont allés en auto à Rivière du Loup dimanche dernier.

—Arthur Daigle, Emile Lévesque de Rivière Bleue, Georges Roy et Jos. Ouellet de Frenchville sont partis pour Chicago où ils visiteront l'Exposition mondiale.

—Parmi les membres du Cercle Ste-Thomas des Filles d'Isabelle qui ont assisté à la démonstration de lundi dernier à Fort Fairfield, on remarquait Mmes Evelina Lacombe, la régente Minnie Cyr, Gertrude Raymond, Régina Roy, Bernadette Mayo, Alice Hébert, Corinne E. G. Cyr, Mlle Cécile Daigle et Electa Daigle. D'Edmundston, Mmes Eva Lebel, Azilda Cyr, Esther Michaud; Mmes Doria Albert et Anne Ledoie.

La régente Mme Minnie Cyr prie les membres qui ont l'intention de se rendre à la convention à Montréal, dans le mois d'août, de bien vouloir l'en avertir.

—M. et Mme Edmond Picard et leur famille de Old Town, étaient en promenade cette semaine chez M. et Mme Abel Picard.

—Mlle Jeanne Lévesque de Bangor passe quelques semaines chez son frère le Dr Roméo Lévesque, de Frenchville.

SAINT-BASILE

Les travaux à la construction de la nouvelle église se continuent à la satisfaction de tous. Un grand bazar aura lieu, nous dit-on, dans le cours du mois d'août.

—M. Armand J. Cyr, de St-Jean, pendant une vacance de deux semaines dans sa famille, passait, en compagnie de M. et Mme Béloni A. Cyr, M. Jos. B. Cyr et Mme Jeanne Mercier, une journée au chalet de M. et Mme E. Michaud, à Lac-Baker, où ils prirent le souper. A quelque temps de là, ils étaient assés les hôtes de l'abbé Ls. J. Cyr, curé de St-Joseph. Ce dernier, ainsi que M. et Mme Jos. R. Cyr, MM. Nérée et Armand Cyr, visitèrent à l'Académie des Filles de l'Assomption à Campbellton, St-Marie du Rosaire (Anna Cyr) qui a subi dernièrement une opération à la gorge.

On nous annonce une amélioration sensible dans la santé de notre estimé curé, M. Yagès Benjamin Saisidon, actuellement à l'hôpital de Campbellton. Tous les paroissiens font des vœux pour son complet rétablissement.

Tout en tenant compte des services rendus à cette paroisse dans

Special!

Nous laverons votre auto et donnerons une couche de peinture imperméable au top pour le bas prix de :

75c

Faites-en l'essai!

Creighton & Caldwell
LIMITED
Telephone: 177

Profitez - En !

PROFITEZ des deux derniers jours de cette vente pour acheter aux prix les plus bas — les vêtements dont vous aurez besoin dans l'avenir. Les marchandises montent, ces bas prix ne reviendront peut-être jamais.



Robes en Organdie

avec slip qui "match"

5.95

Autres Robes à Prix Spéciaux pour liquidation

\$1.69 — \$1.99 — \$2.95

Sam FUHRER

"The Store of Quality Clothes"

EDMUNDSTON, N.-B.

Si vous désirez de l'Assurance adressez-vous toujours à:

E.-J. HUBERT

représentant d'assurances de toutes sortes, ayant plusieurs années d'expérience dans cette ligne et vous offrant un service sans égal. — Autorisation spéciale pour émettre vos polices immédiatement sur demande.

Bureau: 31, rue Canada — Téléphone 250.

DEMANDEZ LES

PRODUITS "VICTORIA"

chez

F. T. LAJOIE & JOS. MICHAUD

SPECIAUX du 28 au 3 Aout

Savon Comfort 10 barres pour 35c	CIRE pour planchers, boîte de 1 lb 25¢
Café Maxwell boîte 1 lb 45c	FEVES Clark, bte No. 3 2 boîtes pour 25¢
Gelée Victoria Jell-O — le pqt 5c	CAFE frais moulu, la livre 25¢
	MOUTARDE, pot de 32 onces 25¢
	SHREDDED WHEAT le paquet 11¢
	BISCUITS avec gelée, 2 lbs pour 25¢
	TOMATES et BLE D'INDE la boîte 10¢
	GRUAU fin avec cadeau la boîte 29¢
	Savon toilette LUX la barre 07¢
	MOP pour plancher chacune 29¢

AU COMPTANT SEULEMENT